

**Wojewódzka Stacja  
Sanitarno-Epidemiologiczna w Bydgoszczy**

85-031 Bydgoszcz, ul. Kujawska 4  
tel. centrali: 52 376 18 00, fax 52 345 98 40

e-mail: [wsse.bydgoszcz@pis.gov.pl](mailto:wsse.bydgoszcz@pis.gov.pl)  
[www.pwisbydgoszcz.pl](http://www.pwisbydgoszcz.pl)



AB 435

**Dział Laboratoryjny**

**Sprawozdanie z badań nr LHŻ.9051.1.35.2.19/LHŻ**

Data sporządzenia sprawozdania: 12.03.2019  
Podstawa badania - numer zlecenia: LHŻ.9051.1.35.19  
Nazwa i adres klienta: Biuro Inżynierii Środowiska s.c., Ewa Pianowska, Marek Pianowski  
ul. Staroszkolna 16/28, 85-209 Bydgoszcz  
Próbkobiorca: Zleceniodawca  
Metoda pobierania próbek: Informacja podana przez klienta: Załącznik nr 1 do PL-02 wydanie  
3 załącznika z dnia 13.06.2018  
Data pobrania / przyjęcia próbek do badań: 08.03.2019 / 08.03.2019  
Stan próbki w momencie przyjęcia do badań: woda surowa / stan prawidłowy  
Data rozpoczęcia / zakończenia badania: 08.03.2019 / 12.03.2019  
Podstawa oceny jakości sanitarnej próbek wody: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości  
wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017 poz. 2294)

**Opis miejsca pobrania próbek**

Lp.	Kod próbki	Charakterystyka miejsca pobrania próbki
1.	92/S/W/19	Informacja podana przez klienta: Woda surowa – Studnia nr 2, USTRONIE, gm. Zgierz

**Wyniki badań:**

Lp.	Wskaźnik / parametr	Jednostka miary	Oznaczona wartość 92/S/W/19	Niepewność pomiaru (±) 1	Wymaganie 2	Metoda badawcza
1	Q - Zapach <sup>5</sup>	-	nieobecny <small>typowy dla wody do spożycia</small>	-	- <sup>3</sup>	PN-EN 1622:2006 <sup>4</sup>
2.	Q - Barwa	mg/l Pt	5	± 2	15 <sup>6</sup>	PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 Metoda D
3.	Q - Mętność	NTU/FNU	2,2	± 0,7	1,0 <sup>7</sup>	PN-EN ISO 7027:2003 z wyłączeniem pkt. 5-norma wycofana
4.	Q - pH <sup>8</sup>	-	7,3	± 0,1	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523:2012
5.	Q - Żelazo	µg/l	867	± 31	200	PN-ISO 6332:2001 z wyłączeniem pkt. 6.4, 7.1.2, 7.3
6.	Q - Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (twardość ogólna w przeliczeniu na CaCO <sub>3</sub> )	mg/l	180	± 12	60-500	PN-ISO 6059:1999
7.	Q - Mangan	µg/l	63,0	± 7,1	50	PN-EN ISO 15586:2005
8.	Q - Chlorki	mg/l	4,64	± 0,47	250	PN-EN ISO 10304-1:2009
9.	Q - Azotyny	mg/l	< 0,10	-	0,50 <sup>9</sup>	PN-EN ISO 10304-1:2009
10.	Q - Azotany	mg/l	< 0,50	-	10,0 <sup>9</sup>	PN-EN ISO 10304-1:2009
11.	Q - Amonowy jon	mg/l	0,14	± 0,01	0,50	PN-EN ISO 14911:2002

**Objaśnienia:**

Q - metoda akredytowana  
NTU - nefelometryczna jednostka mętności  
FNU - formazynowa jednostka nefelometryczna

## Sprawozdanie z badań nr LHŻ.9051.1.35.2.19/LHŻ

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

<sup>1</sup> Podana wartość niepewności stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok.95 % i współczynniku rozszerzenia  $k=2$  (nie zawiera niepewności związanej z procesem pobierania i transportu próbek) lub „–”, nie podaje się niepewności.

<sup>2</sup> W przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero.

<sup>3</sup> Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

<sup>4</sup> Metoda uproszczona, parzysta, wyboru niewymuszonego. Troje oceniających.

<sup>5</sup> Ocena wykonana w czasie < 72h od czasu przekazania próby do badań, zgodnie z zaleceniami normy.

<sup>6</sup> Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta do 15 mg/Pt/l. Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

<sup>7</sup> W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU w wodzie po uzdatnieniu. Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

<sup>8</sup> Temperatura pomiaru próbki: 17,3°C.

<sup>9</sup> Azotany  $\text{NO}_3/50$  ) + (Azotyny  $\text{NO}_2/3$  )  $\leq 1\text{mg/dm}^3$ .

Stężenie azotynów  $\text{NO}_2$  w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

Do oceny zgodności z wymaganiem zastosowano wynik pomiaru bez niepewności zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017 poz. 2294) oraz dokumentem ILAC-G8:03/2009 pkt. 2.7 „Wytyczne dotyczące przedstawiania zgodności ze specyfikacją”.

Wiersz w tabeli wyników zaznaczony kolorem szarym zawiera parametr, którego wartość jest niezgodna z wymaganiem.

### Oświadczenie:

1. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek dostarczonych przez klienta. Etapy te mają wpływ na miarodajność wyników badań.
2. Niepewność badania nie obejmuje etapu transportu i pobierania próbki (-ek).
3. Wyniki badań i związana z nimi niepewność odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki przez klienta i nie mogą dotyczyć żadnej partii wyrobu/substancji/materiału. Odniesienie wyniku badań do partii wyrobu/substancji/materiału wymaga zachowania właściwej strategii pobierania próbek i niepewności związanej z pobieraniem.
4. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje podane przez klienta.
5. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
6. Klient ma prawo do złożenia reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

Autoryzował

Zatwierdził

Kierownik  
Pracowni Fizykochemicznej Wody  
Anna Czajkowska

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Badań Żywności, Wody  
i Przedmiotów Użytku  
Dział Laboratoryjny  
WSSE w Bydgoszczy

Marek Drążyk

Koniec sprawozdania